ENGLISH LEXICOLOGY

Lecture 4 Part 2: Polysemy. Homonymy.

POLYSEMY in English

Questions for discussion:

- 1. Sources/causes of polysemy.
- 2. Semantic structure of polysemantic words.
- 3. Polysemy & context.
- 4. Correlative words in different languages.

Polysemantic/polysemous words — words possessing 2 or more meanings/senses (= lexical-semantic variants).

• monosemantic words are rare: molecule, comma, megalopolis

FACTORS determining the frequency of polysemy

extra-linguistic:

linguistic:

- 1) the period during which a word exists in the lg;
- 1) mg of a word (generic words: get, take etc.);

2) frequency of usage

1. SOURCES of polysemy:

- 1) a change in the semantic structure of a word in the process of lexical-semantic naming;
- 2) homonymy:
 - 'ear'
- 1) part of human body/head (from Lat. 'auris'),
- 2) upper part of plant (wheat) (from Lat. 'acus')

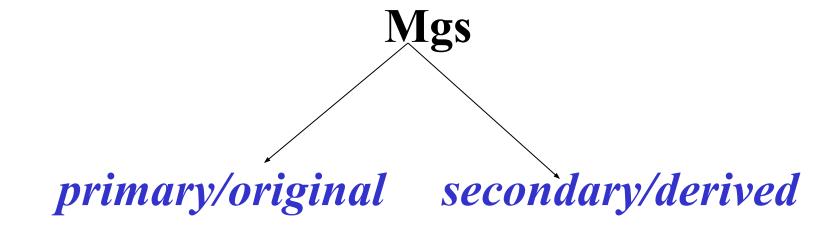
2. The <u>semantic structure of a word</u> – a *totality of all the mgs* the word possesses.

mgs/senses of a polysemantic words =

lexical-semantic variants (A.I.Smirnitsky)

Semantic structure diachronic approach synchronic approach

Diachronic approach:



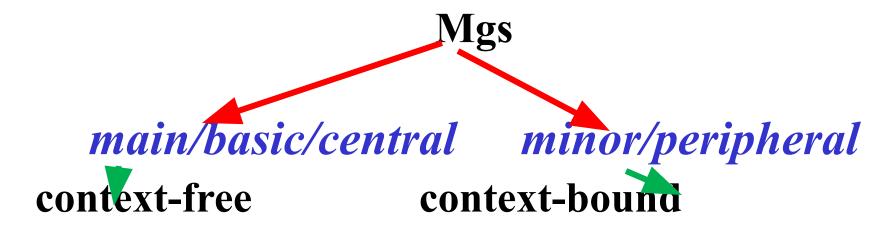
- 'table' 1) 'a flat slab of stone/wood'
 - 2) a piece of furniture

Synchronically:

polysemy – coexistence of different mgs of the same word in a certain historical period

• frequency of mgs occurrence in speech

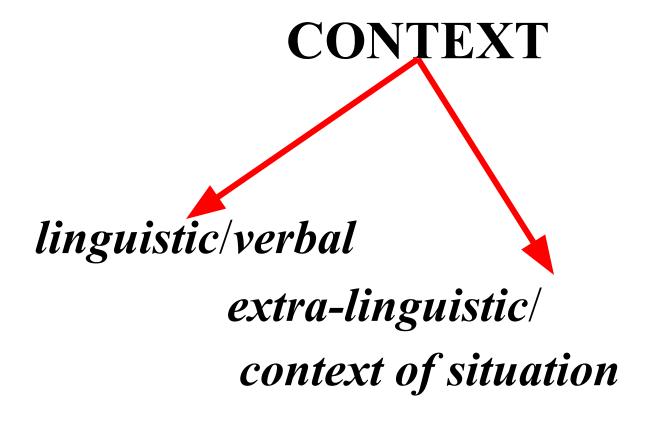
Synchronic approach:



- style reference
- historical development ('mantra', 'guru')

3. Polysemy & context

CONTEXT— the minimal stretch of speech determining each individual mg of the word



Linguistic context

'heavy' 1) load/table

to make smb. do smth

rammatical

- 2) rain/wind/snow to make a good wife
 - 3) industry/artillery

Extra-linguistic context

the mg is determined by the actual speech situation in which this word is used

'sweet and lovely wall'

John is looking for the glasses.

The bill is large.

Polysemy:

- a linguistic universal
- a source of ambiguity in a lg
- pun:
 - -- You missed my class yesterday.
 - -- Not in the least, sir, not in the least.

4. Correlative words.

Correlative/correlated words — words of different lgs, similar in lexical mg (esp. in denotational mg)

• <u>no one-to-one correspondence</u> btw semantic structures of correlated p/semantic words in different lgs

'Butterfly'	<i>'Бабочка'</i>
1. a flying insect with a long thin body and four large, usually brightly coloured, wings	1. насекомое с двумя парами крыльев разнообразной окраски, покрытых микроскопическими чешуйками.
2. the small metal part put on the back of a stud that keeps it in place	
3. a person who is not responsible or serious, and who is likely to change activities easily or only be interested in pleasure	непостоянная женщина
4. a swimming stroke in which you swim on your front and lift both arms forward at the same time while your legs move up and down together	7007
Cf. bow-tie	2. галстук в виде небольшого банта.

'ta<u>ble'</u>

- 1) a piece of furniture
- 2) the persons seated at a table
- 3) the food put on a table, meals
- 4) a flat slab of stone or board
- 5) slabs of stone (with words written on them or cut into them)
- 6) *Bibl*. words cut into slabs of stone (the ten tables)

1) a piece of furniture

арх. застолица

2) the food, meals (сытный стол)

ср. плита

ср. скрижали

ср. заповеди

3) department, section, bureau

2 PROCESSES of the semantic development of a word:

radiation

concatenation

secondary mgs secondary mgs proceed out of the primary one

develop like a chain

RADIATION:

'face the front part of the human head the front part of a building/watch expression of the face outward appearance

CONCATENATION:

'crust' - hard outer part of bread

hard part of anything (a pie/cake etc)

harder layer over soft snow

a sullen gloomy person impudence

HOMONYMY in English

Questions for discussion:

- 1) Sources of homonymy
- 2) Classification of homonyms
- 3) Polysemy vs. homonymy

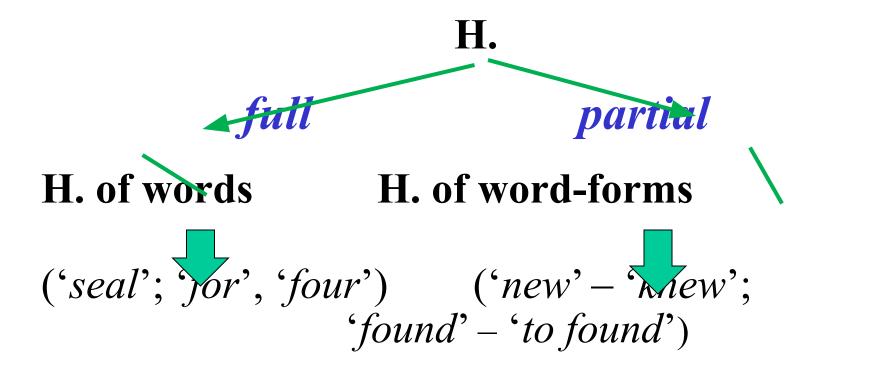
Homonyms — words identical in sound-form but different in mg

SOURCES of homonymy:

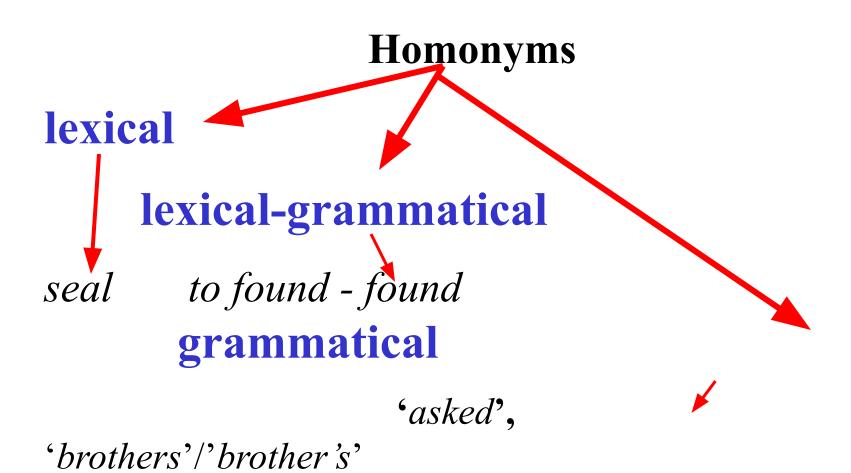
- 1) change in pronunciation & spelling ('I' from 'ic' & 'eye' from 'eae');
- 2) borrowings (Sc./It. bank; Lat./nat. fair);
- 3) WF: shortening (fan), conversion (seal);
- 4) split of polysemy (Lat. 'flos'/'florem'
- → 'flour' & 'flower');
 - 5) dialects & varieties of English (vest, pants)

CLASSIFICATIONS of homonyms

1. Criterion: H. of all forms or some of them



2. Criterion: the type of mg in which H. differ



3. Criterion: type of the coincidence form

homographs (tear, row)
homophones (sea/see; air/heir)
perfect H./H. proper
case; ball

CRITERIA of differentiation btw polysemy & homonymy:

- 1) etymological;
- 2) semantic (un/related mgs) -- subjective;
- 3) spelling (for lex.-gram. & gram. homonyms);
- 4) distribution (for lex.-gram. & gram. homonyms)
- 5) lexicographic

p/semantic words: 'economizing' effect

☐ homonyms: *an obstacle*?

• homonyms – source of popular humour: 'The Importance of Being Earnest'